

CAMPINGLYKTA, SOLCELL
CAMPINGLYKT, SOLCELLE
RETKIVALAISIN, AURINKOKENNO
CAMPINGLYGTE, SOLCELLE

100 lm



CAMPINGLYKTA, SOLCELL

TEKNISKA DATA

Ljusflöde	100 lm
Ljuskälla	12 LED (6 vita, 6 gula)
Batterikapacitet	1500 mAh (Li-ion)
Batterispänning	3,7 V
Drifftid	6 timmar
Drifftid	upp till 10 timmar (med AA-batterier)
Laddtid	3–4 timmar (USB-C)
Laddtid	6–8 timmar (solcell)
Batteri	3 x AA (alternativ strömkälla)
Typ av solcell	Polykristallin (polysili- kon)
Solcellskapacitet	5 V 80 mA
Diameter	8,6 cm
Höjd	11,8 cm
Vikt	256 g
Kapslingsklass	IP20
Material	ABS + PC

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Se till att batterierna sitter korrekt.
- Utsätt aldrig batterierna för hög värme då det kan orsaka kortslutning.
- Ta ur batterierna ur produkten om den inte ska användas på länge.
- Förbrukade batterier ska tas ur produkten och återvinnas enligt gällande föreskrifter.
- Kontrollera att batterierna placeras enligt symbolerna för de positiva (+) och negativa (-) polerna.
- Blanda inte nya och gamla batterier eller olika typer av batterier.
- Batterier får inte öppnas eller modifieras.
- Batterier får inte kortslutas.
- Batterier får inte utsättas för slag eller eld.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn.
- Batterier ska bytas av en vuxen person.
- **OBS!** Sätta i/byta av batterier ska utföras av vuxen.
- Produkten får inte modifieras eller byggas om.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskaper, om de övervakas eller har fått instruktioner angående användningen av produkten på ett säkert sätt och förstår de involverade riskerna. Barn ska inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.



ANVÄNDNING

Före första användning ska batteriet laddas fullt via USB för att uppnå maximal effekt. Inuti USB-porten sitter en LED-indikatorlampa som lyser grönt när batteriet är fulladdat. Mikro USB-kabel medföljer. Placera lampan där den får maximalt med solljus när du laddar via solcellerna.

Lampan kan även drivas med tre vanliga AA-batterier. Skruva av lampans botten och sätt i batterierna enligt polaritetsanvisningarna. **OBS!** Ta bort batterierna när lampan inte används och när du ska förvara den en längre tid.

AVFALLSHANTERING

Li-ion-batteri

Denna produkt innehåller ett Li-ion-batteri. Batteriet får ej förtäras, öppnas, krossas, exponeras för eld eller utsättas för höga temperaturer.

Inbyggd batteri

Produkten innehåller inbyggd batteri som omfattas av direktiv 2006/66/EG och får inte slängas bland hushållssoporna. Produkten ska lämnas till en återvinningsstation eller till serviceombud.

Följ lokala bestämmelser och släng aldrig produkten eller de laddningsbara batterierna bland hushållssoporna. Korrekt kassering förhindrar negativ påverkan på miljö och hälsa.

EI-avfall

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).



CAMPINGLYKT, SOLCELLE

TEKNISKE DATA

Lysmengde	100 lm
Lyskilde	12 LED (6 hvite, 6 gule)
Batterikapasitet	1500 mAh (li-ion)
Batterispenning	3,7 V
Driftstid	6 timer
Driftstid	opptil 10 timer (med AA-batterier)
Ladetid	3–4 timer (USB-C)
Ladetid	6–8 timer (solcelle)
Batteri	3 x AA (alternativ strømkilde)
Type solcelle	Polykrystallinsk (polysilisium)
Solcellekapasitet	5 V 80 mA
Diameter	8,6 cm
Høyde	11,8 cm
Vekt	256 g
Kapslingsklasse	IP20
Materiale	ABS + PC

SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Sørg for at batteriene er riktig montert.
- Batteriene må aldri utsettes for høy varme siden det kan forårsake kortslutning.
- Fjern batteriene fra produktet når det ikke skal brukes på en stund.
- Gamle batterier må fjernes fra produktet og leveres til resirkulering.
- Kontroller at batteriene plasseres riktig i henhold til symbolene for de positive (+) og negative (–) polene.
- Bland ikke nye og gamle batterier eller ulike typer batterier.
- Batterier må ikke åpnes eller modifiseres.
- Batterier må ikke kortsluttes.
- Batterier må ikke utsettes for slag eller ild.
- Oppbevar batterier utilgjengelig for barn.
- Batterier må kun byttes av voksne.
- **OBS!** Batterier må kun monteres/byttes av voksne.
- Produktet må ikke modifiseres eller bygges om.
- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og eldre og av personer med nedsatt fysisk eller mental evne eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under oppsyn eller har fått instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte og forstår risikoene. Barn må ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.



BRUK

Før første gangs bruk må batteriet lades helt opp via USB for å oppnå maksimal effekt. I USB-porten er det en LED-diode som lyser grønt når batteriet er fulladet. Når du lader lampen ved hjelp av solcellene, må du plassere den et sted der den får maksimalt med sollys.

Lampen kan også drives av tre vanlige AA-batterier. Skru ut bunnen av lampen, og monter batteriene i henhold til polaritetsanvisningene. **OBS!** Ta ut batteriene når lampen ikke er i bruk, og når den skal oppbevares over lengre tid.

AVFALLSHÅNDTERING

Li-ion-batteri

Dette produktet inneholder ett Li-ion-batteri. Batteriet må ikke svelges, åpnes, knuses, eksponeres for ild eller utsettes for høye temperaturer.

Innebygd batteri

Produktet inneholder innebygget batteri som omfattes av di-rektiv 2006/66/EG og må ikke kastes i hus-holdningsavfallet. Produktet må leveres til miljøstasjon eller annet resirkulerings-punkt.

Overhold lokale be-stemmelse, og kast aldri produktet eller de oppladbare batte-riene i husholdnings-avfallet. Riktig av-hending forhindrer negativ påvirkning på miljø og helse.

EE-avfall

–Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



RETKIVALAISIN, AURINKOKENNO

TEKNISET TIEDOT

Valovoima	100 lm
Valonlähde	12 LED (6 valkoista, 6 keltaista)
Akun kapasiteetti	1500 mAh (li-ion)
Akkujännitteestä	3,7 V
Käyttöaika	6 tuntia
Käyttöaika	jopa 10 tuntia (AA-paristoilla)
Latausaika	3–4 tuntia (USB-C)
Latausaika	6–8 tuntia (aurinkokenno)
Akku	3 x AA (vaihtoehtoinen virtalähde)
Aurinkokennon tyyppi	Monikiteinen (polypii)
Aurinkokennon kapasiteetti	5 V 80 mA
Halkaisija	8,6 cm
Korkeus	11,8 cm
Paino	256 g
Kotelointiluokka	IP20
Materiaali	ABS + PC

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

- Varmista, että paristot ovat oikein paikallaan.
- Paristoja ei saa koskaan sijoittaa kuumaan paikkaan, sillä seurauksena voi olla oikosulku.
- Jos tuote on pitkään käyttämättä, poista paristot siitä.
- Käytetyt paristot on poistettava tuotteesta ja kierätettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Varmista, että paristot tulevat plus- (+) ja miinusnapojen (-) merkkien mukaisesti.
- Älä käytä sekaisin uusia ja vanhoja paristoja.
- Paristoja ei saa avata eikä muuttaa.
- Paristoja ei saa oikosulkea.
- Paristoja ei saa altistaa iskuille tai avotulelle.
- Säilytä paristot lasten ulottumattomissa.
- Paristojenvaihtaminen on aikuisen tehtävä.
- **HUOM!** Älä anna lapsen asentaa tai vaihtaa paristoja.
- Tuotetta ei saa muuntaa tai muuttaa toiseksi.
- Vähintään 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä tuotetta, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään tuotetta turvallisesti ja käyttämiseen liittyvät vaarat ymmärtäen. Tuotteella ei saa leikkiä. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.



KÄYTTÄMINEN

Täyden suoritustehon saavuttaminen edellyttää akun lataamista USB:llä täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. USB-liitännän sisällä oleva merkkivalo palaa vihreänä, kun akku on ladattu täyteen.

Sijoita lamppu mahdollisimman aurinkoiseen paikkaan, kun lataat sitä aurinkokennojen kautta.

Lamppua voi käyttää myös kolmella tavallisella AA-paristolla. Kierrä lampun pohja auki ja aseta paristot paikoilleen napaisuusohjeiden mukaan. **HUOM!** Ota paristot pois, kun lamppu ei ole käytössä tai kun varastoit sen pidemmäksi ajaksi.

HÄVITTÄMINEN

Li-ion-akku

Tämä tuote sisältää litiumioniakun. Akkua ei saa niellä, avata, murskata eikä altistaa tulelle tai korkeille lämpötiloille.

Sisäänrakennettu akku

Tuotteessa on sisäänrakennettu akku, joka täyttää direktiivin 2006/66/EG vaatimukset. Ei saa heittää talousjätteen joukkoon. Hävitettävä tuote on toimitettava kierrätysasemalle tai huoltoedustajalle.

Noudata paikallisia määräyksiä. Älä koskaan heitä tuotetta tai ladattavia akkuja talousjätteen joukkoon. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset haittavaikutuksia ympäristölle ja terveydelle.

Elektroniikkajäte

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).



CAMPINGLYGTE, SOLCELLE

TEKNISKE DATA

Lysflow	100 lm
Lyskilde	12 LED (6 hvide, 6 gule)
Batterikapacitet	1500 mAh (li-ion)
Batterispænding	3,7 V
Driftstid	.6 timer
Driftstid	op til 10 timer (med AA batterier)
Ladetid	.3–4 timer (USB-C)
Ladetid	.6–8 timer (solcelle)
Batteri	.3 x AA (alternativ strømkilde)
Type af solceller	.Polykrystallinsk (poly-silicium)
Solcellekapacitet	.5 V 80 mA
Diameter	.8,6 cm
Højde	.11,8 cm
Vægt	.256 g
Kapslingsklasse	.IP20
Materiale	.ABS + PC

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Sørg for, at batterierne sidder korrekt.
- Udsæt aldrig batterierne for kraftig varme, da dette kan forårsage kortslutning.
- Tag batterierne ud af produktet, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Brugte batterier skal tages ud af produktet og bortskaffes i henhold til gældende forskrifter.
- Kontroller, at batterierne placeres i henhold til symbolerne for de positive (+) og negative (-) poler.
- Bland ikke nye og gamle batterier eller forskellige typer batterier.
- Batterier må ikke åbnes eller ændres.
- Batterier må ikke kortsluttes.
- Opbevar batterier uden for børns rækkevidde.
- Batterier må ikke udsættes for slag eller ild.
- Batterier skal udskiftes af en voksen.
- **OBS!** Isætning og skift af batterier skal foretages af en voksen.
- Produktet må ikke ændres eller ombygges.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de overvåges eller har fået instruktioner om sikker brug af produktet og forstår de involverede risici. Lad ikke børn lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



BRUG

Før første gangs brug skal batteriet oplades helt via USB for at opnå maksimal effekt. Inde i USB-porten er der en LED-kontrollampe, der lyser grønt, når batteriet er fuldt opladet.

Placer lampen, hvor den får maksimalt sollys, når du lader den op via solcellerne.

Lampen kan også forsynes med strøm fra tre normale AA-batterier. Skru bunden af lampen af, og isæt batterierne i henhold til polaritetsanvisningerne. **OBS!** Fjern batterierne, når lampen ikke er i brug, og når den skal opbevares i længere tid.

AFFALDSHÅNDTERING

Li-ion batteri

Dette produkt indeholder et Li-Ion batteri. Produktet må ikke spises, åbnes, knuses, eksponeres for åben ild eller udsættes for høje temperaturer.

Indbygget batteri

Produktet indeholder et indbygget batteri, der er omfattet af direktiv 2006/66/EF, og det må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Produktet skal indleveres til en genbrugsstation.

Følg de lokale forskrifter, og kasser aldrig produktet eller de genopladelige batterier sammen med husholdningsaffaldet. Korrekt bortskaffelse forhindrer negativ påvirkning på miljø og sundhed.

Ei-affald

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



SE

Ta bort det laddningsbara batteriet från produkten

- **OBS!** En yrkesperson bör ta ur det laddningsbara batteriet.
 - Ta endast ur det laddningsbara batteriet när produkten ska slängas.
 - Produkten får inte vara ansluten till strömkälla och batteriet ska vara helt urladdat när det avlägsnas.
 - Delarna inuti produkten kan vara vassa.
1. Värm locket med en värmepistol.
 2. Bänd loss locket med en skruvmejsel.
 3. Knipsa av batterikablarna med en tang.
 4. Avlägsna batteriet.

FI

Fjern det oppladbare batteriet fra produktet

- **OBS!** Det oppladbare batteriet bør fjernes av kvalifisert personell.
 - Det oppladbare batteriet må kun fjernes når produktet skal avhendes.
 - Når batteriet skal fjernes, må produktet være frakoblet strømmettet og batteriet være helt tomt.
 - Delene i produktet kan være skarpe.
1. Varm opp lokket med en varmepistol.
 2. Lirk av dekslet med en skrutrekker.
 3. Klem av batterikablene med en tang.
 4. Ta ut batteriet.

NO

Ota ladattava akku pois

- **HUOM!** Ladattavan akun saa poistaa vain ammattihenkilö.
 - Ota ladattava akku pois vain, kun tuote hävitetään.
 - Tuote ei saa olla kytkettynä virtalähteeseen, ja akun pitää olla täysin tyhjä, kun se irrotetaan tuotteesta.
 - Tuotteen sisällä voi olla teräviä osia.
1. Kuumenna kansi lämpöpistoolilla.
 2. Irrota kansi ruuvitaltalla.
 3. Purista akkukaapelit irti pihdeillä.
 4. Irrota akku.

DK

Tag det genopladelige batteri ud af produktet

- **OBS!** Det genopladelige batteri bør fjernes af en fagmand.
 - Det genopladelige batteri skal kun tages ud, når produktet skal kasseres.
 - Produktet må ikke være tilsluttet til en strømkilde, og batteriet skal være helt afladet, når det fjernes.
 - Delene inde i produktet kan være skarpe.
1. Varm låget op med en varmepistol.
 2. Lirk dækslet af med en skruetrækker.
 3. Klem batterikablerne af med en tang.
 4. Fjern batteriet.



